

Mit glänzenden Blicken

Mit glänzenden Blicken,
mit Augen, die ins Mark
Flamme und Wind schicken,
steht dauernd vor mir
in blutroten Kleidern
die Figur der Sünde.

Und je mehr ich sie sehe,
um so klarer wird mir nur:
Nicht mein ist der Sieg.
Es hat mich seit langem
ihr Netz schon gefangen,
umsonst ist gar der Krieg.

Es fließt in den Adern
das Gift des Teufels
schon seit Generationen in mir.
Was ihm gehört,
muß ich ihm wiedergeben,
früher oder später.

Mit glantsike blikn

Mit glantsike blikn,
mit oygn vos shikn
in markh flam un vint,
far mir shteyt keseyder
in blut-royte kleyder
di shtalt fun der zind.

Un vos kh'ze zi merer,
vert alts mir nor klerer:
Nit mayn iz der zig.
Es hot mikh fun lang on
ir nets shoyng gefangen,
umzist gor der krig.

Es flist in di blutn
der sam fun'm nit-gutn
shoyng doyres in mir.
Vos im tut gehern,
muz ikh im umkern
tsi shpeter tsi frier.

מיט גלאנציגע בליקען

מיט גלאנציגע בליקען,
מיט אויגען וואָס שיקען
אין מאַרד פלאַם און ווינד,
פאַר מיר שטעהט כסדר
אין בלוט־רויטע קליידער
די שטאַלט פון דער זינד.

און וואָס כ'זעה זי מעהרער,
ווערט אלץ מיר נאָר קלערער:
ניט מיין איז דער זיעג.
עס האָט מיך פון לאַנג אָן
איהר נעץ שוין געפאַנגען,
אימזיסט נאָר דער קריעג.

עס פליסט אין די בלוטען
דער סם פונ'ם ניט־גוטען
שוין דורות אין מיר.
וואָס איהם טוט געהערען,
מוז איך איהם אומקעהרען
צי שפעטער צי פריהר.